

JOURNAL DE MONACO

JOURNAL HEBDOMADAIRE

Politique, Littéraire et Artistique

PARAISANT LE MARI

ABONNEMENTS :

MONACO — FRANCE — ALGÉRIE — TUNISIE
 Un an, 12 fr. ; Six mois, 6 fr. ; Trois mois, 3 fr.
 POUR L'ÉTRANGER, les frais de poste en sus
 Les Abonnements partent des 1^{er} et 16 de chaque mois

RÉDACTION ET ADMINISTRATION

22 — Rue de Lorraine — 22
 Tous les ouvrages français et étrangers dont il est envoyé
 deux exemplaires sont insérés dans le journal
 Les manuscrits non insérés seront rendus

INSERTIONS :

Réclames, 50 cent. la ligne ; Annonces, 25 cent.
 Pour les autres insertions, on traite de gré à gré
 S'adresser au Gérant, 22, rue de Lorraine

Monaco, le 22 Décembre 1891

PARTIE OFFICIELLE

Un traité d'extradition entre la Principauté et l'Angleterre a été signé à Paris le 17 de ce mois, par S. Exc. le Baron du Charmel, Plénipotentiaire de S. A. S. le Prince de Monaco, et M. Egerton, Plénipotentiaire de S. M. la Reine du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande, Impératrice des Indes, etc.

Le Prince, par Ordonnance du 15 de ce mois, a accordé l'exéquatur à M. Emile Usquin, accrédité en qualité de consul général du Mexique dans la Principauté.

Le Prince, par Ordonnance du 15 décembre, a nommé M. Quilicus Grimaldi, Directeur du service téléphonique dans la Principauté.

Par décision Souveraine du même jour, M. Charles Aureglia a été nommé Entrepouseur des allumettes.

Par arrêté du 15 décembre, S. Exc. le Gouverneur Général a nommé M^{lles} Dosithée Spitalier et Marguerite Charbonnel, dames téléphonistes, et M^{me} Marie Fouilleroux, surnuméraire.

NOUVELLES LOCALES

La Société des Bains de Mer de Monaco a fait remettre à S. Exc. M. le baron de Mohrenheim, ambassadeur de Russie à Paris, la somme de 5,000 francs pour être versée à la souscription organisée sous les auspices de S. M. le Czar, en faveur des victimes de la disette en Russie.

La comtesse de Wilton a mis à la disposition de la baronne de Farincourt la somme de quatre cents francs à répartir entre les œuvres de bienfaisance de la Principauté.

Le Regio Yacht Club Italiano, dont le siège est à Gênes, vient d'envoyer à la Société des Régates de Monaco, pour ses prochaines fêtes nautiques, trois médailles, en vermeil, argent et bronze.

Deux yachts de plaisance à vapeur sont entrés cette semaine à Monaco : *Rover*, pavillon français, capitaine Ohier, à M. de Camondo, venant de Cannes ; 5 hommes d'équipage, 5 passagers, jauge 16 tonneaux ; et *Opal*, anglais, capitaine James, venant de Nice, à M. Livesey ; 4 hommes d'équipage, 3 passagers, jauge 30 tonneaux.

Sur la demande du gouvernement français, le service de la sûreté a arrêté, en vue d'extradition, les nommés : 1° Renard, Jean-Claude, ancien com-

mis des postes au bureau de Belleville (Paris), inculpé d'abus de confiance qualifiés ;

2° Testart, Georges, 29 ans, artiste dessinateur, demeurant à Paris ;

3° Andreau, Angèle, 34 ans, voyageur de commerce, demeurant à Paris, inculpés de vol qualifié.

THÉÂTRE DE MONTE CARLO
 Direction : E. BIAS

1891 — SAISON LYRIQUE — 1892

OPÉRAS

Mardi 29 décembre 1891 et samedi 2 janvier 1892 : *Giralda* — MM. Commène, Dechesne, Baron, Poudrier ; M^{mes} Buhl, Benoni.

JANVIER

Mardi 5 et samedi 9 : *Philemon et Baucis* — MM. Commène, Soula-croix, Fournetz ; M^{lle} Buhl.

Mardi 12 et samedi 16 : *Don Pasquale* — MM. Soula-croix, Commène, Dechesne ; M^{lle} Buhl.

Mardi 19 et samedi 23 : *Lakmé* — MM. Commène, Fournetz, Dechesne ; M^{mes} d'Adler, Benoni, d'Orff, Marie Lyonnell, Weber.

Mardi 26 et samedi 30 : *Manon* — MM. Soula-croix, Falchieri, Commène ; M^{mes} d'Adler, Benoni, d'Orff, Weber.

FÉVRIER

Mardi 2 et samedi 6 : *Mireille* — MM. Falchieri, Commène, Dechesne ; M^{mes} d'Adler, Perretti, Benoni, d'Orff.

Mardi 9 et samedi 13 : *Gyptis* — MM. David, Ughetto, Falchieri ; M^{mes} Jeanne Guy, d'Orff.

Mardi 16 et samedi 20 : *Rigoletto* — MM. Melchisedec, David, Falchieri ; M^{mes} Jeanne Guy, Passama, Marie Lyonnell.

Mardi 23 et samedi 27 : *La Juive* — MM. Duc, Boudouresque, Commène, Dechesne ; M^{mes} Jeanne Guy, Hamman.

MARS

Mercredi 2 et samedi 5 : *Lohengrin* — MM. X..., Falchieri, Dechesne ; M^{mes} Romeldi, Passama.

Mardi 8 et samedi 12 : *Voyage en Chine* — MM. Falchieri, Commène, Dechesne, Baron, Poudrier ; M^{mes} Perretti, d'Orff, Marie Lyonnell.

Mardi 15 et samedi 19 : *Samson et Dalila* — MM. X..., Ughetto, Falchieri ; M^{me} Deschamps-Jehin.

OPÉRETTES

MARS

Mardi 22 et samedi 26 : *Miss Helyett* — MM. Dechesne, Baron, X..., Poudrier ; M^{mes} Biana Duhamel, d'Orff, Marie Lyonnell.

AVRIL

Mardi 29 mars et samedi 2 : *La Fille de Fanchon* — MM. Poudrier, Baron, Lami, Pitre ; M^{mes} Samé, Perretti, d'Orff.

Mardi 5 et samedi 9 : *Le Jour et la Nuit* — MM. Hyacinthe, Poudrier, Baron, Pitre, Nenot ; M^{mes} Perretti, d'Orff, Marie Lyonnell.

Mardi 12 et lundi 18 : *Gillette de Narbonne* — MM. Hyacinthe, Dechesne, Poudrier, Nenot ; M^{mes} Perretti, d'Orff.

Mercredi 20 et samedi 23 : *Joséphine vendue par ses sœurs* — MM. Hyacinthe, Poudrier, Nenot, Pitre ; M^{mes} Milly Meyer, d'Orff, Marie Lyonnell.

Mardi 26 et samedi 30 : *La Demoiselle du Téléphone* — MM. Hyacinthe, Poudrier, Baron, Nenot, Pitre ; M^{mes} Milly Meyer, B. Legrand, d'Orff, M. Lyonnell.

M. Lemercier de Neuville, qui a été engagé par l'Administration du Casino, pour la saison d'hiver, vient d'arriver à Monte Carlo ; il installe son théâtre sur les terrasses, et bientôt commenceront ces représentations qui font la joie de tous les bébés.

La première représentation des Pupazzi aura lieu après-demain jeudi soir, dans la salle des concerts.

C'est ce matin qu'a commencé l'hiver. Une journée fraîche, mais splendide, inaugure chez nous cette saison si désagréable pour les pays du Nord.

Le 17 de ce mois, le nommé Hector Phily, employé à l'usine électrique, était occupé à rouler un câble sur le chemin de l'Abattoir, lorsqu'il a été malheureusement atteint par une charrette chargée de coke, dont la roue lui a écrasé un orteil. Transporté immédiatement à son domicile, 4, rue Sainte-Suzanne, il y a reçu des soins empressés, grâce auxquels il est en voie de guérison.

Vendredi dernier, vers 11 heures du matin, un nommé Joseph Grosso, 18 ans, italien, demeurant à la Turbie, a été admis à l'hôpital pour blessures graves. Grosso déclare que, descendant de la Turbie vers 9 heures du matin, arrivé à un endroit qu'il ne sait nommer, étant étranger au pays, il a reçu une décharge sans pouvoir dire si c'était un coup de fusil ou un coup de mine, qui l'a grièvement blessé à la main et à la figure. M. le docteur Colignon pense que c'est un coup de fusil tiré presque à bout portant, car il a fait balle, lui coupant deux doigts de la main gauche. Le docteur a achevé l'amputation et craint d'être obligé de faire l'ablation de l'œil, où un plomb s'est logé.

Grosso, qui tout dernièrement a travaillé au Mont-Agel, ne se connaît pas d'ennemis et ne peut donner aucun renseignement, puisqu'après le coup, il n'a vu personne dans les environs, et est descendu à la caserne des gendarmes du Carnier pour faire sa déclaration.

Le train de luxe dit « Méditerranée-Express » qui, depuis le service d'hiver, n'était qu'hebdomadaire, sera, à partir de mercredi 23 décembre, mis en marche trois fois par semaine. Ce train ne comprendra que des wagons-lits et wagons-restaurants. Il prendra des voyageurs pour tous leurs points d'arrêts, mais seulement dans la limite des places disponibles.

Jeudi 24 décembre 1891, à 2 h. 1/2 de l'après-midi
5^e CONCERT CLASSIQUE DE MUSIQUE ANCIENNE ET MODERNE
 Sous la direction de M. Arthur STRECK

- Symphonie en ut majeur* Beethoven.
 A. Introduction et Allegro — B. Andante cantabile — C. Menuet — D. Finale.
- Ouverture de *Ruy-Blas* Mendelssohn.
- Fragments symphoniques de *Samson et Dalila* Saint-Saëns.
 I. Danse des Prêtresses de Dagon.
 II. Bacchanale.
- Prélude de *Sire Olaf* (1^{re} audition) ... Lucien Lambert.
- Marche solennelle* (1^{re} audition) G. Pierné.

TIR AUX PIGEONS DE MONACO

PREMIÈRE SÉRIE

Vendredi 11 décembre 1891

Le Prix des Allobroges a été gagné par M. le baron de Pret, premier, battant M. Kollinsky fils, second.

Les autres poules ont été gagnées par ou partagées entre MM. le capitaine Harvey et le baron de Bonnezeze.

Lundi 21 Décembre

Le Prix des Celtes a été gagné par M. le capitaine Harvey, premier, battant M. Cuvelier, second.

Les autres poules ont été gagnées par ou partagées entre MM. le baron de Pret, A. Poizat et Novel.

Mercredi 23 Décembre

POULES

Samedi 26 Décembre

POULE D'ESSAI. — 20 francs chaque. — 1 pigeon à 26 mètres.

PRIX DE NOEL (Handicap). — 500 francs, ajoutés à une poule de 50 francs chaque. Au second, 30 % sur les entrées; 20 % au troisième. — 6 pigeons.

POULE RÉGLEMENTAIRE. — 20 francs chaque. — 1 pigeon à 27 mètres.

Lundi 28 Décembre

POULE D'ESSAI. — 20 francs chaque. — 1 pigeon à 27 mètres.

PRIX DES PHOCÉENS. — 500 francs, ajoutés à une poule de 50 francs chaque. Au second, 30 % sur les entrées; 20 % au troisième. — 6 pigeons à 26 mètres 1/2. Barrage à 27 mètres 1/2.

POULE RÉGLEMENTAIRE (Handicap). — 20 francs chaque. — 1 pigeon.

CHRONIQUE DU LITTORAL

Toulon. — L'escadre d'évolution de la Méditerranée, sous le commandement en chef de M. le vice-amiral Rieunier, a mouillé mercredi matin, à 11 heures, sur notre rade, venant des Salins d'Hyères.

Chacun des navires, composant cette force navale, a pris son mouillage de la façon suivante :

Le *Desaix* s'est amarré au coffre n° 6; l'*Amiral-Baudin*, au coffre n° 10; le *Bayard*, au coffre n° 1; le *Duguesclin*, au coffre n° 2; le *Courbet*, au coffre n° 7; le *Marceau*, au coffre n° 8; la *Dévastation*, au coffre n° 9; l'*Indomptable*, au coffre n° 15; le *Sfax*, au coffre n° 16; le *Cécile*, au coffre n° 17; le *Trident*, au coffre n° 14; le *Lalande*, au coffre n° 18. Ces deux derniers navires vont passer au bassin au plus tôt. Les autres compléteront leurs approvisionnements pour trois mois, à compter du 1^{er} janvier prochain.

La *Dague*, la *Dragonne*, le *Téméraire*, l'*Aventurier*, l'*Ouragan* et l'*Audacieux*, se sont amarrés aux appontements.

Le vice-amiral Rieunier a transféré son pavillon du *Desaix* sur le *Formidable*, qui a pris son mouillage au coffre n° 5.

Grasse. — *Pont-du-Loup.* — Cet ouvrage d'art, le plus important de la ligne de Grasse à Menda, par ses dimensions imposantes, a ressenti le triste effet de l'ouragan de lundi dernier. Quatre cintres sur les huit déjà placés ont été enlevés par le vent et sont venus se briser au pied des piles du viaduc, étant tombés d'une hauteur de 50 mètres. Sans cet accident fâcheux à tous égards le viaduc eût été terminé fin janvier; l'activité que déploie l'entreprise Quintaret nous permet cependant de dire que le temps perdu par la reconstruction et le placement de nouveaux cintres ne pourra, en aucune façon, retarder l'achèvement de la ligne et son inauguration pour le service d'été prochain. On travaille activement au déblai des poutres et madriers brisés qui jonchent les abords du viaduc.

Tourettes-Vence. — A la suite de la niellure, maladie qui sévit depuis quelque temps dans notre contrée et qui recouvre les oliviers d'une matière noire et gluante, rendant le fruit poisseux et improductif, est venu tout à coup s'adjoindre un nouveau mal qui ne cause pas moins de dommages et que l'on a pu reconnaître dans la grande quantité d'olives tombées lors de la dernière bourrasque.

Cette nouvelle maladie dérive, paraît-il, du mildew de la vigne, puisqu'il attaque l'olive dans l'axe même du fruit, absolument comme le mildew attaque la grappe du raisin dans sa tige. Elle s'annonce, en effet, par un petit point noir à l'axe qui, peu à peu, se communique jusqu'au noyau. Dès que le fruit en est atteint, sa croissance devient insignifiante; puis, petit à petit, la peau

de l'olive se ride, le fruit se dessèche entièrement et finit par tomber au moindre vent.

Notre culture d'oliviers était déjà bien éprouvée par le ver et la niellure. Cette nouvelle maladie va certainement causer à nos oléiculteurs de graves préjudices dont il n'est que temps de s'occuper très sérieusement.

Saint-Martin-du-Var. — Le 17 décembre, à 9 heures du matin, le nommé Pasquier François, âgé de 32 ans, originaire du Chaudan, ouvrier mineur à l'entreprise Bernard, était occupé à déblayer la tête d'amont du souterrain de la route en construction du Plan-du-Var, à Saint-Jean-la-Rivière. A la suite d'un faux mouvement, ce malheureux a perdu l'équilibre et a fait une chute de vingt mètres de hauteur. La mort a été instantanée. Pasquier laisse une femme et deux enfants.

Nice. — Dimanche à 2 heures, à l'Athenæum, M. Letainturier, délégué de la Société de l'encouragement de l'escrime de Paris, avait organisé une intéressante matinée à laquelle assistaient M. le Préfet des Alpes-Maritimes et M. le Secrétaire général de la Préfecture.

L'association des *Escholiers* fournissait les commissaires de la salle.

A 2 heures 1/2, la matinée a commencé par un très intéressant assaut entre M. Barthélemy, maître d'armes au 23^e chasseurs, et M. Diet, du 7^e chasseurs.

Ensuite a eu lieu la *leçon* par les jeunes gens inscrits pour le concours.

Après la *leçon*, qui a été fort applaudie, ont commencé les assauts dont quelques-uns ont été fort intéressants et fort remarquables, notamment l'assaut entre M. Funel de Clausonne et M. Chenet, tous deux membres de l'association des *Escholiers*.

Après un assaut vraiment remarquable entre MM. Lézard, du 6^e chasseurs, et Lambert, du 24^e chasseurs, M. Letainturier a proclamé la liste des récompenses que nous reproduisons ci-après :

Première catégorie (au-dessus de 16 ans). — 1^{er} prix : M. Chenet Jules (professeurs, Bonelli et Domergue), médaille d'argent offerte par la Société d'encouragement de l'escrime de Paris; 2^e prix : M. Michel Charles (professeur, Michel), médaille de vermeil offerte par le Préfet des Alpes-Maritimes; 3^e prix : M. Funel de Clausonne Eugène (professeur, Mimiague), une paire d'épées offertes par M. Boutau et Rozy; 4^e prix : M. Bernardi (professeur, Barthélemy), une médaille de bronze offerte par la Société d'encouragement de l'escrime de Paris.

Deuxième catégorie (au-dessous de 16 ans). — 1^{er} prix : M. Nicolas (professeur, Barthélemy) une médaille en vermeil offerte par M. Gabriel Letainturier; 2^e prix : M. Vial (professeurs, Bonelli et Domergue), une médaille d'argent offerte par M. Letainturier; 3^e prix : M. Fighiera (professeur, Mimiague), un livre offert par le proviseur du Lycée de Nice; 4^e prix : M. Lobert (professeur, Mimiague), un livre offert par le proviseur du Lycée de Nice. Prix unique pour la tenue et correction : M. Nicolas, une médaille de bronze grand module offerte par M. Gabriel Letainturier.

— A la date de jeudi dernier, les engagements suivants étaient faits pour les Courses de Nice :

Premier jour. — Lundi 11 Janvier.

PRIX MASSÉNA (COURSE DE HAIES).

MM.	
R. Petit Le Roy.....	Tyrol.
Baron de Laroullière.....	Joliette.
id.....	Souveraine.
E. Durand.....	Ludo.
T. Dugas.....	Quadrille.
Vicomte P. de Jousselin.....	Nabuco.
id.....	Musaraigne.
Marquis Birago.....	Maleagre.
id.....	Reluisante.
Vicomte Ph. d'Espous de Paul.....	Satire.
Comte d'Espous de Paul.....	Biarritz.
Vicomte de Boisgelin.....	Simon Pure.
H. Hawes.....	Saint-Paul.
Michel Ephrussi.....	M. d'Alvimare.
R. de Montbel.....	M ^{lle} de Darnet.
id.....	Toledo.
T. R. Knowles.....	Rose des Montagnes.
Camille Blanc.....	Pré-Catelan.
id.....	Mobilisé.
id.....	Incognito II.
id.....	Vin sec.
id.....	Pichard.
Abington.....	Niagara.
P. Dervillé.....	Boulangère.
J. Cole.....	Parbleu.
G. Ledat.....	Germinal.
id.....	Wœnix.
Binet.....	Satan.
Comte Turati.....	Espérance.
id.....	Lowland.

PRIX DE MONTE-CARLO (GRANDE COURSE DE HAIES), handicap.

MM.	
R. Petit Le Roy.....	Tyrol.
J. Wysocki.....	Jamais.
Marquis Birago.....	Maleagre.
Vicomte P. de Jousselin.....	Nabuco.
id.....	Musaraigne.
T. Dugas.....	Wilna.
E. Durand.....	Ludo.
Vte Ph. d'Espous de Paul.....	Satire.
Vicomte de Boisgelin.....	Simon Pure.
Michel Ephrussi.....	M. d'Alvimare.
W. Smith.....	Ambassadeur.
W. Botten.....	Napoléon.
R. de Montbel.....	M ^{lle} de Darnet.
id.....	Endor.
Comte J. de Ganay.....	Voici.
Vicomte de Raimneville.....	Grouvillaise.
Vicomte de Carrère.....	César.
Baron J. Finot.....	Chaville.
Camille Blanc.....	Le Tréport.
id.....	Incognito II.
id.....	Pré-Catelan.
id.....	Mobilisé.
id.....	Vin sec.
id.....	Pichard.
G. Dreyfus.....	Alguazil.
Abington.....	Niagara.
G. Ledat.....	Poker.
id.....	Wœnix.
P. Desclos.....	Colomba.
Comte Turati.....	Espérance.
id.....	Lowland.

PRIX DE CARABACEL (STEEPLE-CHASE). A réclamer.

MM.	
R. Petit Le Roy.....	Tyrol.
id.....	Bonne.
P. Massot.....	Grillon.
Baron de Laroullière.....	Joliette.
id.....	Nid.
Comte d'Espous de Paul.....	Neuville.
Vicomte de Boisgelin.....	Galantin.
id.....	Pavillon en Berne.
id.....	ex - Pavillon Royal.
H. Hawes.....	Félicie II.
W. Botten.....	Napoléon.
R. de Montbel.....	M ^{lle} de Darnet.
W. Smith.....	Ambassadeur.
Vicomte de Carrère.....	César.
Camille Blanc.....	Le Mien.
id.....	Pichard.
G. Barbay.....	Reine Claude.
id.....	Grosman.
P. Bahus.....	Valdurenque.
E. Sortais.....	Telemac.
G. Ledat.....	Questeur II.
id.....	Wœnix.
id.....	Saint-Germain.
J. Cole.....	Parbleu.
W. Johnson.....	Rizotto.
Abington.....	Wrangler.
F. Recoules.....	Sidonie.
Marquis de Chasteler.....	Ribaudo.

Deuxième jour. — Jeudi 14 Janvier.

GRAND PRIX DE MONACO (STEEPLE-CHASE). Handicap.

MM.	
H. Hawes.....	Félicie II.
K. Petit Le Roy.....	Tyrol.
id.....	Bonne.
Comte d'Espous de Paul.....	Biarritz.
Baron de Laroullière.....	Nid.
id.....	Joliette.
J. Wysocki.....	Jamais.
Vicomte de Boisgelin.....	Galantin.
id.....	Pavillon en Berne.
id.....	ex-Pavillon Royal.
W. Botten.....	Napoléon.
W. Smith.....	Ambassadeur.
R. de Montbel.....	Toledo II.
Vicomte de Carrère.....	César.
Baron J. Finot.....	Chaville.
Camille Blanc.....	Assuérus.
id.....	Le Tréport.
id.....	Pré-Catelan.
id.....	Mobilisé.
id.....	Incognito II.
id.....	Vin sec.
G. Barbay.....	Grosman.
id.....	Reine Claude.
F. Recoules.....	Sidonie.
O. Desclos.....	Colomba.
W. Johnson.....	Rizotto.
J. Cole.....	Parbleu.
G. Dreyfus.....	Alguazil.
G. Ledat.....	Questeur II.
id.....	Germinal.
id.....	Poker, ex-Master Gillam.
Marquis de Chasteler.....	Ribaudo.

PRIX DES ALPES-MARITIMES (COURSE DE HAIES). Handicap.

MM.	
R. Petit Le Roy.....	Tyrol.
Baron de Laroullière.....	Ma Souveraine.
id.....	Joliette.
E. Durand.....	Grand Carlos.
id.....	Ludo.
T. Dugas.....	Wilna.
id.....	Quadrille.
Michel Ephrussi.....	M. d'Alvimare.
Vicomte P. de Jousselin.....	Nabuco.
id.....	Musaraigne.
Marquis de Birago.....	Maleagre.
id.....	Reluisante.
Vicomte Ph. d'Espous de Paul.....	Satire.
Comte d'Espous de Paul.....	Biarritz.
Vicomte de Boisgelin.....	Simon Pure.
R. de Montbel.....	M ^{lle} de Darnet.
id.....	Endor.
E. Halphen.....	Content.
T. R. Knowles.....	Rose des Montagnes.
Vicomte de Raimneville.....	Grouvillaise.
Vicomte de Carrère.....	César.
Camille Blanc.....	Pré-Catelan.
id.....	Mobilisé.
id.....	Incognito II.
id.....	Vin sec.
id.....	Pichard.

G. Ledat.....	Poker, ex - Master Gillam.
Id.	Wœnix.
Id.	Germinal.
Abington.....	Niagara.
P. Dervillé.....	Mother-Ida.
Comte Turatti.....	Lowland.

PRIX DU CONSEIL GÉNÉRAL (STEEPLE-CHASE). Handicap. — A réclamer.

MM.

R. Petit Le Roy.....	Tyrol.
Id.	Bonne.
Baron de Laroullière.....	Nid.
Id.	Joliette.
H. Hawes.....	Félicie II.
T. Dugas.....	Solitude II.
Comte d'Espous de Paul.....	Neuville.
W. Smith.....	Ambassadeur.
R. de Montbel.....	M ^{lle} de Darnet.
De Villeneuve Bargemont.....	Gontran.
Camille Blanc.....	Le Mien.
G. Barbay.....	Cœur de Lion 1/2 sang.
Id.	Reine Claude.
F. Recoules.....	Sidonie.
W. Johnson.....	Rizotto.
G. Ledat.....	Saint-Germain.
J. Cole.....	Parbleu.
E. Sortais.....	Telemac.
P. Bahus.....	Waldenque.
Abington.....	Wrangler.
Marquis de Chasteler.....	Ribaude.

Troisième Journée. — Dimanche 17 Janvier.

PRIX DE BÉTHUNE (STEEPLE CHASE).

MM.

Comte d'Espous de Paul.....	Neuville.
Baron de Laroullière.....	Ma Souveraine.
Michel Ephrussi.....	M. d'Alvimare.
Vicomte de Boisglin.....	Pavillon en Berne.
Id.	ex-Pavillon Royal.
R. Petit Le Roy.....	Tyrol.
Id.	Bonne.
Comte J. de Ganay.....	Voici.
R. de Montbel.....	Tolède II.
Id.	M ^{lle} de Darnet.
W. Botten.....	Napoléon.
Vicomte de Raineville.....	Grouvillaise.
Vicomte de Carrère.....	César.
Id.	Saint-Bear.
Camille Blanc.....	Le Tréport.
Id.	Incognito II.
Id.	Pichard.
Id.	Vin sec.
G. Barbay.....	Reine Claude.
F. Recoules.....	Sidonie.
G. Dreyfus.....	Alguazil.
J. Cole.....	Parbleu.
G. Ledat.....	Poker, ex - Master Gillam.
Id.	Germinal.
Id.	Wœnix.

Villefranche. — Dimanche, a eu lieu, sous la présidence de M. Laugier, secrétaire général des Alpes-Maritimes, une conférence faite par M. le docteur Jeannele, fondateur de la Société des Amis des Arbres.

La séance a été ouverte par la cantate de Nadaud, *A l'Arbre*, exécutée par les élèves des écoles de garçons.

M. Jeannel a pris ensuite la parole, et dans une brillante causerie vivement applaudie, a démontré avec sa compétence habituelle, l'utilité des arbres et du reboisement des forêts qui sont une source de richesses et particulièrement de santé pour tous les habitants. Il a vivement engagé, en conséquence, ceux-ci à se livrer à la plantation des arbres.

LETTRES PARISIENNES

(Correspondance particulière du Journal de Monaco)

Depuis deux jours, nous « jouissons » à Paris d'un froid vif et sec qui paraît devoir se prolonger. Les rues et les boulevards sont désertés par les promeneurs ; les lieux de réunions, les spectacles et les concerts regorgent de monde. Il est fort heureux que le thermomètre oblige le Parisien à vivre auprès du feu, jusqu'à ce qu'il se réfugie dans le pays du soleil. Les habitudes péripatéticiennes devenaient de plus en plus à la mode. On se promenait beaucoup ; on recevait peu. C'était fâcheux pour les relations mondaines et désastreux pour tous les commerces que le luxe aliénait. Malgré des prodiges de réclame, les magasins des modistes, des couturières, des tailleurs étaient remplis de marchandises et vides de clients. Et chacun disait son mot pour expliquer ce marasme dans les affaires. C'était la faute de ceci, la faute de cela, et patati et patata ! La vérité, c'était que nous n'avions pas encore eu à subir les caresses glacées de l'hiver et que beaucoup s'étaient imaginé qu'il n'y aurait pas d'hiver cette année. Or voilà que les météorologues annoncent une période de grands froids qui sera assez longue ! Ne nous en plaignons pas ; les agriculteurs ont besoin de bonnes gelées et les femmes bien enveloppées de fourrures sont charmantes. Qu'il fasse froid trois jours encore et on lancera les cartes d'invitations de tous les côtés ; qu'il fasse froid quinze jours, et ceux qui ne peuvent quitter Paris danseront beaucoup afin de se réchauffer un peu.

En attendant, on va au théâtre et on donne des diners. Rien de plus charmant pour l'âge mûr que ces intimités artistiques ou gastronomiques ; mais la jeunesse a d'autres goûts. Elle se divertit peu à entendre *Lohengrin* ou à apprécier la sance d'un turbot. La danse, voilà son plaisir favori. De grâce, Mesdames les Parisiennes, essayez de faire danser ; si vous n'y prenez garde, on en perdra tout à fait l'habitude.

Nous devons une mention d'honneur aux maîtresses de maison qui n'attendent pas le carnaval avant de commencer leurs réceptions.

M^{me} Pagès, qui ne pousse pas l'anglomanie aussi loin que tant d'autres, a donné une réception où l'on a beaucoup applaudi M^{lle} de Lapeyrière, le type accompli de l'artiste de salon, qui dit avec un sentiment exquis, un esprit raffiné, une grâce incomparable.

M. et M^{me} Dreyfus, riches Viennois établis récemment à Paris, ont donné une soirée où l'on a admiré un superbe portrait de la maîtresse de la maison, qui avait été terminé le matin même par le grand peintre Bonnat. La chanteuse à la mode, M^{lle} Yvette Guilbert, y a obtenu le plus vif succès. Elle avait dû cependant surveiller son répertoire ; car elle n'avait pas devant elle l'auditoire exclusivement masculin devant lequel elle s'était fait entendre l'avant-veille dans l'hôtel du duc de Casariera.

Avant de partir pour l'Egypte, où elles resteront jusqu'à Pâques, la marquise de Brou et la marquise de Saint-Paul, sa fille, ont réuni leurs amis et leur ont offert un concert charmant. M. Plançon a chanté une mélodie de Godard et une autre de M^{lle} Chaminade, accompagné par les auteurs ; M^{lle} Manière, un admirable mezzo-soprano, a dû bisser le *Chant Vénitien* de Bemberg. On a fort applaudi également la violoncelliste Cassella et la marquise de Saint Paul qui a, sur le piano, un talent de premier ordre.

Nous citerons encore les matinées musicales de M^{me} Péan et de M^{me} Chéron qui ont commencé mardi chez la première et dimanche chez la seconde, ainsi que le dîner artistique donné par M^{me} Krauss dans son appartement du boulevard Haussmann. On y a entendu la marquise de Saint-Paul, M. Diemer, deux pianistes incomparables, M. Le Lubez dans la sérénade du *Roi d'Ys*, M. Lehideux dans les couplets de Vulcain de *Philémon et Baucis*, M. Royer dans d'amusants monologues, et la maîtresse de la maison dans des mélodies de Schumann.

La première grande soirée de la saison a eu lieu chez M. et M^{me} Hervé, à l'occasion du contrat de mariage de leur fille, M^{lle} Gabrielle Hervé, avec le comte Aymard de Grénaud de Saint-Christophe. Les plus belles fleurs, les plus magnifiques plantes vertes décoraient l'hôtel de la rue de Lisbonne. Les somptueux cadeaux offerts à la fiancée étaient exposés dans la bibliothèque, à l'exception d'un coupé offert par le prince de Bulgarie qui était représenté par une aquarelle placée sur un chevalet. L'assistance était remarquablement brillante. Toutes les sommités du monde littéraire et du monde politique étaient présentes.

La messe de mariage, célébrée quatre jours après en l'église Saint-Augustin, avait réuni plus de mille personnes qui ont tenu à donner à notre éminent confrère du *Soleil* un témoignage de respect et de sympathie.

A la Trinité, brillante cérémonie pour le mariage de M. de La Masselière avec M^{lle} de Latena. M^{lle} de Latena est la sœur de la comtesse Multedo.

On annonce les fiançailles du duc de La Rochefoucauld, chef de la branche aînée de La Rochefoucauld avec miss Mitchell, une des plus jolies jeunes filles de la colonie américaine, fille de M. Mitchell, sénateur des Etats-Unis.

DANGEAU.

FAITS DIVERS

Nous avons le regret d'apprendre la mort de M. Henri Escoffier, ancien rédacteur en chef du *Petit Journal*, où il a beaucoup écrit sous le pseudonyme de Thomas Grimm.

M. Escoffier est décédé à Paris, rue de Bagnaux, 19, où il habitait, des suites d'une affection de cœur.

La mort de notre confrère laissera autour de lui d'immenses regrets ; — c'était un homme d'une droiture absolue, d'une honnêteté parfaite, qui honorait la carrière.

Il était âgé de 53 ans. Ses obsèques ont eu lieu hier à midi.

Avis aux collectionneurs :

Le service des postes à Madagascar a mis en circulation 75,000 timbres-poste imprimés par les soins de la résidence générale à Tananarive.

Les timbres ont les couleurs suivantes : vert clair les 5 centimes, vert-eau les 10 centimes, bleu de ciel les 15 centimes, bulle les 25 centimes, jaune les 1 franc, lilas les 5 francs.

On vient de trouver dans la propriété de M. Ph. Bruguère, négociant à Bergerac (Dordogne), une pièce de monnaie digne de toute l'attention des numismates. C'est un statère d'or de Philippe II de Macédoine. Si l'on s'en rapporte aux renseignements donnés par les ouvrages de numismatique, cette pièce a dû être frappée par les Gaulois trois siècles avant Jésus-Christ. On ne connaissait encore qu'une pièce de ce genre, découverte à Pans, dans la Charente-Inférieure. Celle qu'on vient de trouver à Bergerac est assez bien conservée, malgré ses vingt-deux siècles.

Le *Standard* apprend qu'on vient de découvrir dans l'Asie centrale russe les restes d'une ville importante, qui était composée entièrement de cavernes taillées dans le roc. Cette ville était située sur la rive droite de l'Amou-Daria (Oxus), dans le voisinage de la ville bokhare de Harki. La ville souterraine paraît, à en juger par les inscriptions, monnaies, etc., qu'on y a trouvées, avoir existé au deuxième siècle avant notre ère. Certaines habitations sont à plusieurs étages. Il y a des rues et des places dont quelques-unes seulement sont obstruées par les ruines.

M. Berthelot a présenté à l'Académie des sciences de beaux échantillons d'une nouvelle variété d'argent, l'argent jaune, ayant tout à fait l'aspect de l'or.

Ce nouvel état vient d'être obtenu par M. Carré en réduisant un sel d'argent par le citrate de fer.

Il y a là une découverte fort importante, car elle permettra peut-être à l'industrie d'obtenir la dorure à un meilleur compte.

Elle peut même expliquer, ainsi que l'a fait observer M. Berthelot, comment il se fait que certains alchimistes ont prétendu transmuter l'argent en or.

M. Joseph Bertrand a ensuite présenté un ouvrage de M. d'Ocagne, ingénieur des ponts et chaussées, intitulé : *Le Calcul des abaques*. C'est l'exposition d'une nouvelle méthode de calcul qui permet de résoudre en quelques secondes des problèmes fort compliqués.

VARIÉTÉS

Ni Dents ni Cheveux

Un des organes les plus autorisés dans le monde scientifique, l'*American journal of science*, vient de publier une étude très curieuse sur les transformations extérieures et intérieures que notre corps subit au milieu des transformations politiques et sociales auxquelles assiste l'humanité. Hélas, oui ! les hommes d'aujourd'hui ne ressemblent plus aux hommes d'autrefois. Nos bras et nos mains ne sont pas confectionnés sur le modèle des bras et des mains de nos ancêtres ; notre tête ne ressemble plus à leur tête, nos pieds et nos jambes n'ont plus rien de commun avec les pieds et les jambes qui les caractérisaient.

Quant au cerveau et à la matière cérébrale qui le remplit, si nous pouvions les rapprocher de ceux qui constituaient le chef de l'homme des cavernes, de l'homme préhistorique, comme on dit, nous serions absolument stupéfiés. Nous constaterions que nous, les modernes, nous avons une tête plus lourde à porter et que les circonvolutions plus nombreuses de notre cerveau nous obligent, pour ainsi dire, à un travail cérébral plus intense. D'où la folie plus fréquente chez les hommes de ce temps que chez les hommes d'autrefois. Mais ce n'est pas des transformations accomplies maintenant qu'il s'agit.

L'*American journal of science* le mentionne uniquement pour nous préparer à entendre des révélations terribles en nous exposant méthodiquement, scientifiquement, les modifications successives que, grâce aux

progrès incessants de la physique et de la chimie, notre corps, notre pauvre corps, va subir dans un temps relativement très court.

Ces modifications porteront d'abord sur nos dents et sur nos cheveux. Mesdames, tremblez ! Vos jolies quenottes vont disparaître. Et vous dentiste, gardez-vous de transmettre à vos enfants les secrets de votre métier ; dans cinquante ans, tout au plus, il n'y aura plus de dents à arracher pour cette raison bien simple que de nos gencives ne sortira plus la petite excroissance.

Les temps de la mastication sont en train de devenir les temps légendaires. On nous confectionne maintenant des bouillons nutritifs qui ont une saveur agréable et qui soutiennent nos forces aussi bien sinon mieux que les tranches de viande coupées dans les plus jolis gigots. Les extraits de viande enlèvent aux bifteacks toute leur importance. Pourquoi se donnerait-on la peine de mastiquer quand il est si aisé, avec cinq ou six grammes d'extraits savamment combinés, de s'introduire dans le tube digestif l'oxygène et l'azote qui sont les éléments réparateurs par excellence ? Pourquoi broyer des aliments puisqu'il suffit d'avalier les principes nutritifs que ces aliments renferment pour vivre aussi longtemps, sinon plus longtemps que nos pères ?

Les chimistes nous disent : « Sur cent parties de matières que vous soumettez à la déglutition, il n'y en a pas dix qui contribuent utilement à vous soutenir, à entretenir votre activité, à réparer les pertes que le travail musculaire et le travail cérébral font subir à votre corps, à vos muscles et à votre cerveau. »

Et les chimistes très malins, s'empresent d'ajouter : « Nous avons extrait tout ce qu'il y a d'utile, de reconstituant, d'absorbable par l'estomac dans ces cent parties de matières. Contentez-vous d'avalier. » Et nous les écoutons, et nous suivons leurs conseils..

Il y a cinq ans, dit l'*American journal of science*, on ne comptait, dans le monde entier, que cinq ou six spécimens de ces extraits. On en compte plus de cinquante aujourd'hui. Le progrès dans cette voie nouvelle, a marché à pas de géants. On extrait les sucs des plantes, on extrait l'albumine des œufs, on extrait le sucre des fruits... On extrait tout de tout... Et nous perdons chaque jour, sans nous en douter, l'habitude de mastiquer.

Ajoutez à tout cela que nous goûtons de moins en moins les plaisirs de la table. Autrefois un dîner commençait à midi et finissait à minuit. Ces repas pantagruéliques nous rendraient fous. Nous n'avons ni le temps ni les loisirs de nous consacrer à ces festins prolongés. Nous avons d'autres soucis que celui de la bonne chère consommée lentement, bien à l'aise, assis à une table copieusement servie. Les heures s'écoulent si rapidement qu'on ne les dépense guère en mangeries. Et nos dents n'ont plus la force, la vigueur qu'elles avaient autrefois.

C'est la fonction qui fait l'organe, chacun sait ça. Or, la fonction de mastication perdant de son importance, l'organe de la mastication, la dent, ne joue plus qu'un rôle secondaire. Attendons-nous à la voir disparaître complètement. Nos petits neveux, soyez-en convaincus, considéreront comme un phénomène bizarre le sauvage qui se présentera devant eux avec un ratelier sans brèches. On le montrera avec curiosité au Jardin d'acclimatation.

Et les femmes, n'ayant plus de jolies petites quenottes à nous montrer dans leurs sourires, prendront des airs lugubres. Oh ! maudite soit la science ! Maudits soient les chimistes...

Il est à peine besoin d'insister sur la disparition des cheveux. Ce ne sont pas les mêmes causes qui substitueront aux chevelures les plus épaisses l'ivoire le plus poli, mais ce seront des causes équivalentes, comme dit l'*American of science*. L'usage immodéré des chapeaux et autres couvre-chefs rendent les capillaires tout à fait inutiles. Les hommes ont commencé par se faire tondre la tête ; ils la feront bientôt raser.

Les femmes portent aussi des coiffures qui rendent absolument inutile, aussi bien au point de vue de la protection du crâne qu'au point de vue de l'élégance et de la beauté, leur ondoyante chevelure. Un grand nombre d'entre elles ont mis leur jolie tête entre les mains du coiffeur et lui ont dit sur un ton qui ne souffrait pas de réplique : Coupez, coupez. De là à se faire raser il n'y a qu'un pas. Hommes et femmes feront ce pas.

Ni dents, ni cheveux ! Tel sera le type humain dans quelques années. Le savant américain qui nous décrit ce type prochain parle sérieusement. A vous, si vous vous trouvez bien dans ces apanages de la beauté de protester énergiquement contre les tendances modernes, contre l'usage des extraits et des bouillons nutritifs, contre l'usage immodéré des chapeaux, bonnets, calottes, etc.

L'Administrateur-Gérant : F. MARTIN

AVIS

Suivant convention verbale, en date du vingt décembre mil huit cent quatre-vingt-onze, le sieur LAURENT SALES, restaurateur à Monaco, place des Moulins, a vendu son fonds de commerce au sieur JOSEPH ASSO, propriétaire à Monaco.

Les oppositions seront reçues dans la huitaine, entre les mains de l'acquéreur, faute de déchéance.

CATHÉDRALE DE MONACO

FÊTES DE NOËL

Judi 24 décembre 1891 (Vigile)

3 heures de l'après-midi. — Premières vêpres pontificales de Noël.

10 heures et demie du soir. — Office des Matines, présidé par Mgr l'Evêque.

Minuit. — Grand'Messe Pontificale.

Vendredi 25 décembre

Solennité de la Nativité de N.-S. Jésus-Christ

(Fête de précepte)

6 heures du matin. — Grand'Messe de l'Aurore.

10 heures du matin. — Grand'Messe pontificale, à l'issue de laquelle Mgr l'Evêque donnera la bénédiction papale.

L'orchestre et la maîtrise, sous la direction de M. F. Bellini, exécuteront la messe de Dubois.

3 heures de l'après-midi. — Vêpres pontificales, sermon, salut solennel du Très Saint Sacrement.

Lundi 28 décembre

LES SAINTS INNOCENTS

FÊTE ANNUELLE DE LA SAINTE-ENFANCE

8 heures du matin. — Mgr l'Evêque célébrera la sainte messe à laquelle assisteront les enfants des classes communales. Communion générale.

2 heures de l'après-midi. — Cérémonie présidée par Mgr l'Evêque. Allocution aux associés de la Sainte-Enfance, salut du Saint Sacrement.

MOUVEMENT DU PORT DE MONACO

Arrivés du 14 au 20 décembre 1891

NICE,	yacht à vap., Lucie, fr., c. Lebaudy, passagers.	
ID.	yacht à vap., Opal, angl., c. James,	id.
CANNES,	yacht à vap., Rover, fr., c. Ohier,	id.
ID.	b. Louise-Auguste, fr., c. Bellone,	gravier.
SAINT-TROPEZ,	b. Eclairer, fr., c. Mascarelli,	sable.
ID.	b. Charles, fr., c. Allègre,	id.
ID.	b. Indus, fr., c. Phion,	id.
ID.	b. Ville-de-Marseille, fr., c. Jaume,	id.
ID.	b. Bon-Pêcheur, fr., c. Arnaud,	id.
ID.	b. Figaro, fr., c. Musso,	id.

Départs du 14 au 20 décembre

MENTON,	br.-g. Charles-René, fr., c. Bonfils,	vin.
NICE,	yacht à vap. Lucie, fr., c. Lebaudy, passagers.	
ID.	yacht à vap. Rover, fr., c. Ohier,	id.
ID.	yacht à vap. Opal, angl., c. James,	id.
SAINT-TROPEZ,	b. Louise-Auguste, fr., c. Bellone,	sur lest.
ID.	b. Eclairer, fr., c. Mascarelli,	id.
ID.	b. Charles, fr., c. Allègre,	id.
ID.	b. Indus, fr., c. Phion,	id.
ID.	b. Ville-de-Marseille, fr., c. Jaume,	id.
ID.	b. Bon-Pêcheur, fr., c. Arnaud,	id.
ID.	b. Figaro, fr., c. Musso,	id.

AVIS

Conformément au Règlement du Cercle des Etrangers de Monte Carlo, l'entrée des Salons n'est accordée qu'aux personnes munies de Cartes.

Ces Cartes sont délivrées au bureau du Commissaire Spécial.

Elles sont valables :

Les unes, pour l'Atrium, la Salle des Fêtes et le Salon de Lecture.

Les autres, pour toutes les Salles indistinctement

L'entrée des Salles de Jeu est interdite aux habitants de la Principauté ; elle est également interdite aux habitants du département des Alpes-Maritimes, à l'exception des membres des principaux Cercles.

L'ADMINISTRATION.

En vente à l'Imprimerie de Monaco :

CODE D'INSTRUCTION CRIMINELLE
CODE DE COMMERCE
CODE CIVIL — CODE PÉNAL
Ordonnance sur la Propriété Littéraire et Artistique

MONACO ET SES PRINCES

Par H. Métivier

BAZAR

MAISON MODÈLE

V^e DAVOIGNEAU

Avenue de la Costa, Monte Carlo

Articles de Paris — Souvenirs du pays — Papeterie — Photographies — Parfumeries — Eventails — Parapluies — Ombrelles — Cannes — Articles de jeux — Jouets — Lingerie — Gants — Bijouterie.

MAGASIN SPÉCIAL D'ARTICLES DE VOYAGE

Prix très modérés

ON PARLE TOUTES LES LANGUES

ON ACHÈTE les TIMBRES-POSTE usés de la Principauté de Monaco à des prix très élevés.

31, rue du Milieu, Monaco

HOUSE AGENT

Agence de Location (Villas)

VENTE DE TERRAINS DANS DE BONNES CONDITIONS

S'adresser à M. F. GINDRE, avenue de la Gare

MONACO-CONDAMINE

SABLE POUR CONSTRUCTIONS

rendu par wagon

DANS LES GARES DU DEPARTEMENT

NEGRIN L.

CANNES-LA-BOCCA (Alpes-Maritimes)

Imprimerie de Monaco — 1891

BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE (Hauteur de l'Observatoire : 65 mètres)

Décembre	PRESSIONS BAROMÉTRIQUES					TEMPÉRATURE DE L'AIR					Humidité relative moyenne	VENTS	ÉTAT DU CIEL	
	réduites à 0 de température et au niveau de la mer					(Le thermomètre est exposé au nord)								
	9 h. mat.	midi	3 h. soir	6 h. soir	9 h. soir	9 h. mat.	midi	3 h. soir	6 h. soir	9 h. soir				
15	762.7	763.1	764.4	765.2	765.4	14.2	15.0	15.0	14.2	13.8	55	S E	Beau	
16	61.7	62.4	62.4	62.3	60.4	13.4	14.4	14.4	13.7	13.7	71	Calme N E	Beau, nuageux	
17	59.3	58.3	59.4	61.5	62.3	13.0	14.5	14.5	13.4	12.8	62	Calme N O mod.	Beau	
18	65.5	66.7	67.2	69.3	71.0	10.8	11.5	11.4	10.3	9.8	47	N E, E mod. fort	Beau, nuageux	
19	73.0	73.2	72.7	73.0	73.5	8.0	9.3	9.0	8.6	8.6	50	Calme N O mod.	Beau,	
20	72.8	71.0	70.9	71.8	72.5	8.0	9.1	9.6	7.8	7.2	46	Calme, N E mod., violent.	Nuageux, beau	
21	75.0	74.0	74.2	75.0	75.5	5.8	7.3	8.4	8.0	7.8	41	N E mod. S O	Un peu nuag., beau	
DATES		15	16	17	18	19	20	21						
TEMPÉRATURES		Maxima	15.5	14.4	14.5	12.0	9.3	9.6	8.4					
EXTREMES		Minima	12.5	10.3	10.0	7.0	4.2	4.0	3.0					

Pluie tombée : 00^{mm}